

# ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1969

N:o 45—48

---

**Innehåll:** Nr 45. Landskapslag om pension för landstingsmän.  
Nr 46. Landskapslag om familjepension efter landstingsman.  
Nr 47. Landskapslag om pension för ledamot av Ålands landskapsstyrelse.  
Nr 48. Landskapslag om familjepension efter ledamot av Ålands landskapsstyrelse.

---

## Nr 45.

### L A N D S K A P S L A G

#### om pension för landstingsmän.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1969.  
Utfärdad i Mariehamn den 25 juli 1969.

---

I enlighet med Ålands landstings<sup>1)</sup> beslut stadgas:

#### 1 §.

Landstingsman äger rätt till ålders- och invalidpension av landskapsmedel på sätt i denna lag stadgas.

Landstingsmans pensionsskydd ombesörjes av landskapsstyrelsen.

#### 2 §.

Förutsättning för erhållande av ålderspension är, att landstingsman uppnått 60 års ålder och att hans landstingsmannauppdrag upphört.

Blir den som åtnjuter ålderspension invald i landstinget, tillkommer honom, då landstingsmannauppdraget upphör, endast en pension med stöd av denna lag.

#### 3 §.

Förutsättning för erhållande av invalidpension är, att landstingsman, medan landstingsmannauppdraget varar, till följd av sjukdom, lyte eller skada blivit oförmögen att handha uppdraget under en tid av sannolikt minst ett år, tiden från och med invaliditetens inträde däri inberäknad, eller att han efter landstingsmannauppdragets

upphörande blivit för lika lång tid oförmögen till tjänst eller arbete, som med beaktande av hans ålder, yrkeskunskap och övriga omständigheter bör anses vara för honom lämpligt och trygga hans skäligen utkomst, eller ock erhållit på tjänste- eller arbetsförhållande baserad, i 8 § 4 mom. lagen om pension för arbetstagare (FFS 395/61) nämnd invalidpension.

Invalidpension beviljas icke eller ock nedsättes dess belopp för den som uppsåtligen förorsakat sin invaliditet. Pensionens belopp må nedsättas, om invaliditeten förorsakats av landstingsmannen själv genom grovt vållande eller om han ådragit sig sjukdom, lyte eller skada genom brottslig gärning.

Förorsakas invaliditet av sjukdom, lyte eller skada, som landstingsman hade, då landstingsmannauppdraget vidtog, äger han rätt till invalidpension på grund av landstingsmannauppdraget endast om han blivit arbetsoförmögen tidigast ett år efter uppdragets början.

#### 4 §.

Såsom pensionstid räknas varje mandatperiod, för vilken landstingsman är vald. Kallas suppleant till landstingsman, begynner hans rätt att räkna sig till godo pen-

---

<sup>1)</sup> Framst. nr 8/1969.  
Lagutsk. bet. nr 20/1968—69.  
St.utsk. bet. nr 25/1968—69.

sionstid, då han träder i utövning av sitt uppdrag. Om landstingsmannauppdraget upphör under mandatperioden, upphör även rätten att tillgodoräkna pensionstid.

Såsom pensionstid för invalidpension räknas även tiden mellan invaliditetens inträde och uppnåendet av 60 års ålder, om invaliditeten inträtt under tiden för landstingsmannauppdraget eller innan ett år förflutit från dess slut, likväl icke i det fall att landstingsman, då invaliditeten inträder efter uppdragets slut, står i tjänste- eller arbetsförhållande, till vilket ansluter sig pensionsskydd, och han på denna grund förvärvat rätt att erhålla invalidpension så, att till pensionstiden hänföres tiden mellan invaliditetens inträde och uppnåendet av pensionsåldern eller ock motsvarande förtjänst.

Såsom pensionstid räknas även den tid, under vilken landstingsman erhållit invalidpension, som beviljats enligt 2 mom. i det fall, att honom senare på grund av ålderdom eller ny invaliditet skall beviljas pension med stöd av denna lag.

Vid beräkningen av pensionstiden beaktas varje period endast en gång.

Pensionstiden räknas i hela månader.

#### 5 §.

Grund för pensionen är ett belopp, som motsvarar den månatliga grundlön i landskapets tjänst, vilken hänförs till avlöningsklassen A 1.

#### 6 §.

Pensionens belopp utgör för varje till pensionstiden hänförd hel månad 11/40 procent av det pensionsgrundande beloppet enligt 5 §.

Pensionens högsta belopp är 66 procent av det pensionsgrundande beloppet.

#### 7 §.

Pension beviljas på ansökan.

Pension beviljas icke utan giltigt skäl retroaktivt för längre tid än ett år före det ansökan om pension gjordes.

#### 8 §.

Därest landstingsman beviljad pension samt till honom utgående grunddel av folkpension, på stadgandena i lagen om olycksfallsförsäkring grundad livränta, jämlikt trafikförsäkringslagen utgående fortlöpande ersättning för skada, som drabbat honom själv, livränta i enlighet med lagen om skada ådragen i militärtjänst, i 8 § 4 mom.

lagen om pension för arbetstagare avsedd grundpension eller annan därmed jämförlig, på tjänste- eller arbetsförhållande baserad pension sammanlagt överstiger den i 2 mom. stadgade samordningsgränsen, avdrages den överskjutande delen från den enligt denna lag utgående pensionen, då denna utbetalas.

Samordningsgränsen är 66 procent av samordningsgrunden, som med i 3 mom. nämnda undantag utgöres av antingen det pensionsgrundande beloppet eller den i 8 § 4 mom. lagen om pension för arbetstagare avsedda, till grund för grundpensionen liggande högsta lönen, i fall den är större, högst dock den till landskapets tjänstemän utgående högsta grundlörens belopp.

Därest landstingsman under sin landstingsmannatid samtidigt under minst sex månader oavbrutet stått i ett eller flera tjänste- eller arbetsförhållanden, som berättigar till i 8 § 4 mom. 1) eller 3)—9) punkterna lagen om pension för arbetstagare avsedd grundpension, fogas vid bestämmandet av samordningsgrunden till det pensionsgrundande beloppet de löner, som ligger till grund för sagda övriga pensioner. Därast landstingsman omedelbart före pensionsfallet med anledning av tidigare pensionsfall erhållit ovan avsedd grundpension eller annan pension eller prestation och under minst tre års tid samtidigt varit landstingsman, fogas vid bestämmandet av samordningsgrunden till det pensionsgrundande beloppet 10/6 av nämnda tidigare pensions- eller prestationsbelopp. Till det pensionsgrundande beloppet lägges dock icke ovan avsedd annan lön eller på nämnda sätt höjt tidigare pensions- eller prestationsbelopp till den del det är större än till landskapets tjänstemän utgående högsta grundlön.

Det månatliga pensionsbeloppet utjämnas till närmaste fulla markbelopp. Är två tal lika nära, sker utjämnningen till det större av dem.

#### 9 §.

Pensionen utbetalas månatligen från och med ingången av den månad då rätten till pension uppkom, dock tidigast från den tidpunkt då rätten att uppbära arvode för landstingsmannauppdraget upphör.

Har invalidpension beviljats retroaktivt och har till pensionstagaren för samma tid på grund av den sjukdom, det lyte eller den skada som förorsakat den pensionsgrundan-

de invaliditeten, erlagts dagpenning i enlighet med sjukförsäkringslagen, skall den del av pensionen som motsvarar dagpenningen erläggas till sjukförsäkringsfonden.

## 10 §.

Pensionens belopp justeras på samma sätt som landskapets pensioner enligt landskapslagen om landskapspensioner (20/67).

## 11 §.

Blir pensionstagare ånyo vald till landstingsman, utbetalas icke pension till honom för den mandattid han uppbär landstingsmannaarvode. Pensionen utbetalas oberoende av huruvida pensionstagaren uppbär lön av staten, landskapet eller annan arbetsgivare.

Är pensionstagare intagen i straffanstalt för att avtjäna frihetsstraff eller förvandlingsstraff för böter eller har han förordnats till intagning i tvångs-, arbets- eller tvångsarbetsinrättning i lagen om vård av dem som missbruka berusningsmedel (FFS 96/61) avsedd vårdanstalt eller annan med dem jämförlig anstalt eller inrättning, avbrytes utbetalningen av pensionen för den tid, under vilken vistelsen i anstalten eller inrättningen varar längre än tre månader.

Har pensionstagare anhöriga, om vilka han enligt lag är skyldig att draga försorg, må pensionen eller del därav utan hinder av vad i 2 mom. stadgas utbetalas till vederbörande socialnämnd för att användas för underhållet av pensionstagarens anhöriga.

## 12 §.

Invalidpension indrages, utbetalningen därav avbrytes eller pensionsbeloppet nedsättes, om pensionstagaren sedan den tid tilländagått, för vilken han är vald till landstingsman, men innan han fyllt 60 år, befinnes förmögen till förvärvsarbete och honom står till buds sådant förvärvsarbete, som med beaktande av hans ålder, yrkeskunskap och övriga omständigheter böra anses vara lämpligt för honom och trygga hans skäliga utkomst.

Vägrar invalidpensionstagare utan godtagbart skäl att underkasta sig med allmänna medel bekostad medicinalvård, utbildning eller arbetsvård, som avser att återställa hans arbetsförmåga, livsfarlig vård-åtgärd undantagen, skall utbetalningen av pensionen avbrytas eller dess belopp nedsättas.

Invalidpension, vilken med tillämpning av 3 § 1 mom. beviljats på den grund att pensionstagaren kommit i åtnjutande av invalidpension, som nämnes i 8 § 4 mom. lagen om pension för arbetstagare, skall likväl indragas, dess utbetalning avbrytas eller det utgående beloppet nedsättas endast om så förfäres med den pension som ligger till grund för beviljandet av pensionen.

## 13 §.

Har invalidpension, som beviljats med stöd av 4 § 2 mom. indragits och blir pensionsstagaren senare på grund av samma sjukdom, lyte eller skada ånyo arbetsförmögen, skall honom beviljas invalidpension enligt samma grunder som i fråga om den indragna pensionen.

## 14 §.

Invalidpension ombildas till ålderspension, då pensionstagaren fyller 60 år.

## 15 §.

Pensionstagare förlorar sin rätt till pensionsrat, som icke lyfts inom tre år från utgången av det kalenderår, under vilket den förfallit till betalning.

## 16 §.

I pensionsärenden gives förhandsbesked på sökandens begäran. Stöder sig sökande på beslut, som innefattar förhandsbesked, skall förhandsbeskedet följas, då pensionsbeslut meddelas den som förhandsbeskedet berör, under förutsättning att pensionen beviljas med stöd av de stadganden, på vilka förhandsbeskedet grundar sig. Avvikelse från förhandsbeskedet må likväl ske till sökandens förmån.

## 17 §.

Part, som icke nöjes åt landskapsstyrelsens beslut i ärende rörande pension, må däri söka ändring genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen på sätt därom stadgas i lagen om ändringssökande i förvaltningsärenden (FFS 154/50).

Beslut må bringas i verkställighet utan att det vunnit laga kraft, såvida icke ändringssökandet på grund av verkställigheten blir gagnlöst eller besvärsmyndigheten förbjuder verkställigheten.

## 18 §.

Pension, som icke indragits eller vars utbetalning icke avbrutits, utbetalas till ut-

gången av den månad då pensionstagaren avlidit.

Angående beviljande och utbetalning av pension samt om förhandsbesked gäller i övrigt i tillämpliga delar vad som stadgats om pension för landskapets tjänstemän. För övervakningen av pensionsutbetalningen skall landstingets kanslikommission meddela landskapsstyrelsen sådana på sak verkande omständigheter som den har kännedom om.

Kommuns eller annat offentligträttsligt samfunds myndighet eller inrättning, pensionsskyddscentralen, försäkrings- och pensionsanstalt samt sjukhus är skyldiga att på anhållan avgiftsfritt meddela landskapsstyrelsen sådana uppgifter som kan inverka på avgörandet av pensionsärende, som är under behandling, likväl med iakttagande av vad i annan lag är stadgat om tystnadsplikt. För läkarutlåtande och -intyg skall dock skäligen ersättning erläggas.

#### 19 §.

På synnerliga skäl må landskapsstyrelsen efter kanslikommissionens hörande på ansökan bevilja den som varit landstingsman extra pension. Extra pension och enligt denna lag utgående ordinarie pension må sammanlagt uppgå till högst det belopp som i 6 och 8 §§ är stadgat angående beloppet av ordinarie pension.

Mariehamn, den 18 april 1969.

På landstingets vägnar:

TH. ERIKSSON  
talman,

Eliel Persson  
vicetalman.

Valter Nordas  
vicetalman.

Vad angående landskapets extra pensioner är stadgat skall i övrigt i tillämpliga delar iakttagas beträffande extra pensioner.

#### 20 §.

Pensionstagare, som äger rätt till pension enligt denna lag, är skyldig att underkasta sig vad framdeles till äventyrs stadgas om beaktande av honom samtidigt tillkommande pensioner eller sjukförsäkrings-, olycksfallsförsäkrings-, militärskade- eller trafikförsäkringsersättningar för beräkning av pensionens belopp.

#### 21 §.

Närmare stadganden om verkställigheten och tillämpningen av denna lag utfärdas vid behov genom landskapsförordning.

#### 22 §.

Denna lag tillämpas från och med den 1 januari 1967.

Denna lag tillämpas på dem, som varit landstingsmän vid 1962 års landsting eller därefter eller vilka före år 1962 såsom landstingsmän införtjänat minst tio pensionsår. Pensionstiden räknas tidigast från den 1 juli 1922.

Extra pension, varom stadgas i 19 § av denna lag, må på ansökan även beviljas dem, som varit landstingsmän före 1962 års landsting utan att ha införtjänat tio pensionsår.

Nr 46.

**L A N D S K A P S L A G**

**om familjepension efter landstingsman.**

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1969.

Utfärdad i Mariehamn den 25 juli 1969.

I enlighet med Ålands landstings<sup>1)</sup> beslut stadgas:

1 §.

Då person som varit landstingsman avlidit, utgår efter honom familjepension av landskapsmedel på sätt i denna lag stadgas.

Familjepensionsskyddet ombesörjes av landskapsstyrelsen.

2 §.

Förutsättning för erläggande av familjepension är, att i 1 § avsedd person, förmåns-låtaren, ägde rätt till eller åtnjöt pension, som utgår enligt landskapslagen den 18 april 1969 om pension för landstings-män. (45/69).

3 §.

Familjepension erlägges, med nedan stadgade begränsningar, till förmånslåtares:

1) efterlevande make, vars äktenskap med förmånslåtaren hade ingåtts, innan förmåns-låtaren fyllt 65 år, såframt förmånslåtaren efterlämnat i denna paragraf avsett barn, som förmånslåtaren och den efterlevande maken gemensamt försörjt, eller om efterlevande make vid förmånslåtarens död hade fyllt 40 år och äktenskapet varat minst tre år;

2) barn, som icke fyllt 18 år; samt

3) barn, som fyllt 18, men ej 21 år, om det på grund av sjukdom, lyte eller skada är oförmöget att utföra arbete, som med beaktande av dess ålder, yrkesskicklighet och övriga omständigheter bör anses vara lämpligt för barnet och trygga det en skäligen utkomst, och om invaliditeten inträtt innan barnet fyllde 18 år, och den, inberäknat den tid som förflutit från dess inträde, antages fortgå oavbrutet minst ett år.

Med barn avses i denna lag även förmåns-låtares adoptivbarn samt utom äktenskap fött barn, som förmånslåtaren lagligen er-

känt eller i fråga om vilket förmånslåtarens försörjningsplikt fastställts genom vederbörligt avtal eller domstolsutslag.

Vad ovan är stadgat om förmånslåtares barn skall äga motsvarande tillämpning på sådant barn eller adoptivbarn till förmåns-låtarens make, som förmånslåtaren och den efterlevande maken gemensamt försörjt.

4 §.

Familjepension erlägges icke till barn, som före förmånslåtarens död givits såsom adoptivbarn, ej heller till den som genom brottslig handling uppsåtligen förorsakat förmåns-låtarens död.

5 §.

Familjepensionen är 1/8 procent av det för landstingsman pensionsgrundande beloppet för varje månad som för pension skall räknas förmånslåtaren tillgodo såsom pensionstid dock högst för 240 månader, och härtill lägges, om flera förmånstagare finnes, för den andra förmånstagaren 1/24 procent och för varje förmånstagare därutöver 1/48 procent, dock så att familjepensionen må utgöra högst 66 procent av ovan nämnda belopp.

Åtnjöt förmånslåtare vid sin död icke pension, bestämmes den tid som för pension skall räknas honom tillgodo såsom pensions-tid enligt stadgandena i lagen om pension för landstingsmän på samma sätt som om förmånslåtaren vid tidpunkten för dödsfallet hade blivit arbetsoförmögen.

Familjepensionens belopp utjämnas till närmaste fulla markbelopp. Är två tal lika nära, sker utjämnningen till det större av dem.

Familjepension fördelas mellan efterlevande make och barn så, att efterlevande maken erhåller två och ettvarrt barn en lika stor andel därav.

Förändras antalet förmånstagare, justeras

<sup>1)</sup> Framst. nr 8/1969.  
Lagutsk. bet. nr 20/1968—69.  
St.utsk. bet. nr 25/1968—69.

familjepensionens belopp och dess fördelning mellan förmånstagarna, räknat från början av den betalningsperiod som följer efter förändringen.

## 6 §.

För samordning av enligt denna lag utgående familjepension med andra familjepensioner och ersättningar sammanräknas förmånstagarna efter samma förmånslåtare tillkommande, enligt denna lag utgående familjepension och i 8 § 5 mom. lagen om pension för arbetstagare avsedd familjepension eller ersättning.

Överstiger det sammanlagda beloppet av de utbetalningar som avses i 1 mom. 30 procent av den lön som avses i 8 § 2 mom. lagen om pension för landstingsmän, om en förmånstagare finnes, eller 45 procent om förmånstagarna är två, eller 60 procent om förmånstagarna är tre eller 66 procent om förmånstagarna är fyra eller flera, avdrages den överskjutande delen från den familjepension som utgår enligt denna lag. Då de olika förmånernas belopp sammanräknas, beaktas likväl icke för viss tid beviljad förhöjning, som ansluter sig till familjepension.

## 7 §.

Familjepension erlägges från början av den kalendermånad som följer närmast efter den månad då förmånslåtaren avled, likväl för sådant barns del, som föds efter förmånslåtarens död, från början av den kalendermånad som följer närmast efter födelsen.

Familjepension beviljas icke utan särskilda skäl retroaktivt för längre tid än ett år, räknat från det ansökan om pension gjordes.

Familjepension erlägges till utgången av den kalendermånad, under vilken rätten att åtnjuta familjepension upphört.

## 8 §.

Familjepensionens belopp justeras på samma sätt som landskapets familjepensioner enligt 11 § 2 mom. landskapslagen om landskapets familjepensioner.

## 9 §.

Utbetalningen av familjepension till efterlevande make upphör, då denna make ingått nytt äktenskap.

Utbetalningen av familjepension till barn upphör, då barnet fyllt 18 år, eller, då pension beviljats barn, som vid förmånslåtarens död fyllt 18 år, när barnet återfått sin arbetsförmåga.

Ar barn, som fyllt 18 år, arbetsförmöget på sätt som avses i 3 § 1 mom. 3 punkten, fortsättes utbetalningen av familjepensionen, utan hinder av vad i 2 mom. är stadgat, på särskild ansökan så länge invaliditeten fortgår utan avbrott.

Till efterlevande make, vars rätt att erhålla pension enligt 1 mom. upphör, betalas i ett för allt ett belopp, som är lika stort som familjepensionen för två år hade varit, om den efterlevande maken ensam varit förmånstagare.

## 10 §.

Familjepensionstagare förlorar sin rätt till pensionsrat, som icke lyfts inom tre år efter utgången av det kalenderår, under vilket den förfallit till betalning.

## 11 §.

Part som icke nöjer sig med beslut i ärende rörande familjepension, må däri söka ändring genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen i den ordning som är stadgad för ändringssökande i förvaltningsärenden.

Beslut må verkställas även utan att det vunnit laga kraft, såvida icke ändringssökandet på grund av verkställigheten blir gagnöst eller besvärmyndigheten förbjuder verkställigheten.

## 12 §.

Grundar sig laga kraft vunnit beslut rörande familjepension på felaktig eller bristfällig utredning eller är det uppenbart icke lagenligt, må landskapsstyrelsen upptaga ärendet till förnyad behandling, såvida fråga är om beviljande av förvägrad förmån eller ökning av beviljad förmån.

## 13 §.

Kommuns och annat offentligträttsligt samfunds myndighet eller inrättning, pensionsskyddscentralen, försäkrings- och pensionsanstalt samt sjukhus är skyldiga att på begäran avgiftsfritt lämna landskapsstyrelsen uppgifter, som kan inverka på avgörandet av familjepensionsärende, vilket är under behandling, likväl med iakttagande av vad i annan lag är stadgat om tystnads-

plikt. För läkarutlåtande och -intyg skall dock skäligen ersättning erläggas.

14 §.

Om beviljande och betalning av familjepension samt om återindrivning av betald familjepensionsrat gäller i övrigt i tillämpliga delar stadgandena i lagen om landskapets familjepensioner.

15 §.

Den som äger rätt till familjepension enligt denna lag är skyldig att underkasta sig vad som framdeles möjligen stadgas om avdrag av honom samtidigt tillkommande pensioner, sjuk-, olycksfalls-, militärskade- eller trafikförsäkringsersättningar från familjepension, som utgår enligt denna lag.

16 §.

Efterlevande make och barn till den som varit landstingsman må av särskild orsak beviljas extra pension av landskapets medel. Extra pension och familjepension, vilka utgår enligt denna lag, må tillsammans uppgå till högst det belopp som stadgats i 6 §.

Mariehamn, den 18 april 1969.

På landstingets vägnar:

TH. ERIKSSON  
talman.

Elie! Persson  
vicetalman.

Valter Nordas  
vicetalman.

Nr 47.

L A N D S K A P S L A G

om pension för ledamot av Ålands landskapsstyrelse.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1969.

Utfärdad i Mariehamn den 25 juli 1969.

I enlighet med Ålands landstings<sup>1)</sup> beslut stadgas:

1 §.

Ordinarie ledamot av Ålands landskapsstyrelse äger rätt till ålders- och invalidpension av landskapsmedel.

Pensionsskyddet ombesörjes av landskapsstyrelsen.

2 §.

Förutsättning för erhållande av ålders-

Landskapsstyrelsen må efter hörande av kanslikommissionen på ansökan bevilja extra pension.

Vad angående landskapets extra pensioner är stadgat skall i tillämpliga delar iakttagas i fråga om extra pension.

17 §.

Närmare stadganden om verkställigheten och tillämpningen av denna lag utfärdas vid behov genom landskapsförordning.

18 §.

Denna lag tillämpas från och med den 1 januari 1969.

Med tillämpning av stadgandena i denna lag erlägges familjepension även efter person, som varit landstingsman och som avlidit efter den 31 december 1966, såsom om dödsfallet skulle ha inträffat, medan denna lag var i kraft.

Extra pension, varom stadgas i 16 § av denna lag, må på ansökan även beviljas efter person, som varit landstingsman före den 31 december 1966.

pension är, att landskapsstyrelseledamot uppnått 60 års ålder och att hans uppdrag upphört.

Blir ålderspensionstagare invald i landskapsstyrelsen, tillkommer honom, då uppdraget upphör, endast en pension med stöd av denna lag.

3 §.

Förutsättning för erhållande av invalidpension är, att landskapsstyrelseledamot, medan uppdraget varar, till följd av sjuk-

<sup>1)</sup> Framst. nr 15/1969.  
Lagutsk. bet. nr 23/1968—69.  
St.utsk. bet. nr 26/1968—69.

dom, lyte eller skada blivit oförmögen att handha uppdraget under en tid av sannolikt minst ett år, tiden från och med invaliditetens inträde däri inberäknad, eller att han efter uppdragets upphörande blivit för lika lång tid oförmögen till tjänst eller arbete, som med beaktande av hans ålder, yrkeskunskap och övriga omständigheter bör anses vara för honom lämpligt och trygga hans skäligen utkomst, eller ock erhållit på tjänste- eller arbetsförhållande baserad, i 8 § 4 mom. lagen om pension för arbetstagare (FFS 395/61) nämnd invalidpension.

## 4 §.

Grund för pensionen är det belopp, som motsvarar den månatliga grundlönen i landskapets tjänst, som hänförs till avlöningsklassen A 10.

Som pensionstid räknas varje mandatperiod, för vilken landskapsstyrelseledamot är vald. Om uppdraget upphör under mandatperioden, upphör även rätten att tillgodoräkna pensionstid. Beträffande pensionstid för invalidpension gäller i tillämpliga delar vad därom är stadgat för landstingsman.

## 5 §.

Pensionens belopp utgör för varje till pensionstiden hänförd hel månad 11/40 procent av det pensionsgrundande beloppet enligt 4 § 1 mom.

Pensionens maximibelopp är 66 procent av det pensionsgrundande beloppet.

Mariehamn, den 18 april 1969.

På landstingets vägnar:

TH. ERIKSSON  
talman.

Eliel Persson  
vicetalman.

Valter Nordas  
vicetalman.

## 6 §.

Pension beviljas på ansökan.

Pension beviljas icke utan giltigt skäl retroaktivt för längre tid än ett år före det pensionsansökningen gjordes.

## 7 §.

På synnerliga skäl må landskapsstyrelsen efter ansökan bevilja landskapsstyrelseledamot, som avgått, extra pension. Extra pension och enligt denna lag utgående ordinarie pension må sammanlagt uppgå till högst det belopp, som i 5 § är stadgat angående beloppet av ordinarie pension.

## 8 §.

Vad angående landstingsmans ålders- och invalidpension är stadgat skall i tillämpliga delar i övrigt gälla ålders- och invalidpension för landskapsstyrelseledamot.

## 9 §.

Denna lag tillämpas från och med den 1 januari 1967.

Denna lag tillämpas på dem, som varit landskapsstyrelseledamöter år 1962 eller därefter eller vilka före år 1962 såsom landskapsstyrelseledamöter införtjänat minst tio pensionsår.

Extra pension, varom stadgas i 7 § av denna lag, må även beviljas dem, som varit landskapsstyrelseledamöter före år 1962 utan att ha införtjänat tio pensionsår.



## Nr 48.

## L A N D S K A P S L A G

## om familjepension efter ledamot av Ålands landskapsstyrelse.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1969.

Utfärdad i Mariehamn den 25 juli 1969.

I enlighet med Ålands landstings<sup>1)</sup> beslut stadgas:

## 1 §.

Då person som varit ordinarie landskapsstyrelseledamot avlidit utgår efter honom familjepension av landskapsmedel.

Familjepensionsskyddet ombesörjes av landskapsstyrelsen.

## 2 §.

Förutsättning för erläggande av familjepension är, att i 1 § avsedd person, förmånslåtare, ägde rätt till eller åtnjöt pension som utgår enligt landskapslagen den 18 april 1969 om pension för ledamot av Ålands landskapsstyrelse. (Nr 47/69).

## 3 §.

Efterlevande make och barn till dem som varit ordinarie landskapsstyrelseledamöter må av särskild orsak beviljas extra pension av landskapets medel. Extra pension och familjepension, vilka utgår enligt denna lag, må tillsammans högst uppgå till det be-

lopp som stadgats i 6 § landskapslagen om familjepension efter landstingsman.

Extra pension beviljas av landskapsstyrelsen på ansökan.

## 4 §.

Vad angående familjepension efter landstingsman är stadgat, skall i tillämpliga delar i övrigt även gälla familjepension efter landskapsstyrelseledamot.

## 5 §.

Denna lag tillämpas från den 1 januari 1969.

Med tillämpning av stadgandena i denna lag erlägges familjepension även efter person, som varit ordinarie landskapsstyrelseledamot och som avlidit efter den 31 december 1966, såsom om dödsfallet skulle ha inträffat medan denna lag var i kraft.

Extra pension, varom stadgas i 3 § denna lag må på ansökan även beviljas efter person, som varit landskapsstyrelseledamot före den 31 december 1966.

Mariehamn, den 18 april 1969.

På landstingets vägnar:

T H. E R I K S S O N  
talman.

Eliel Persson  
vicetalman.

Valter Nordas  
vicetalman.

<sup>1)</sup> Framst. nr 15/1969.

Lagutsk. bet. nr 23/1968—69.

St.utsk. bet. nr 26/1968—69.

